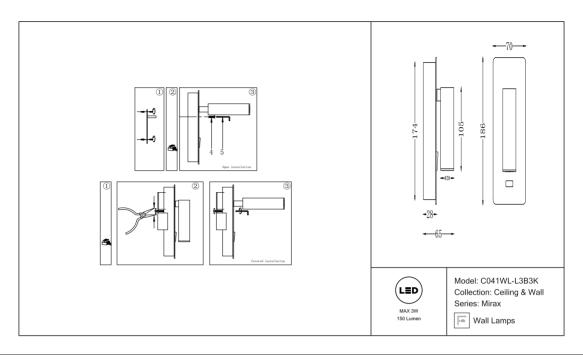
## Instruction







- Montageanleitung:
- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem
- Verlegen Sie ein 220-240V 50Hz Stromkabel, wenn möglich mit Erdungskabel, zum Einbauort.

# Befestigen Sie die Leuchte in der Montagebohrung oder am dafür vorgesehenen Platz. Befestigen Sie eine Glühbirne in der Fassung. Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Verbinden Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromkreis. Wenn die Leuchte ein Erdungskabel hat, schließen Sie dieses an.

# Assembly Manual:

- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps. The installation of the lamp shall be performed with the power supply switched off.
- Connect the lamp to the 220-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected. Take 220-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out to the installation place.

 Установка світильника здійснюється при мережі. вимкненій електричній

Підготувати місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.

Вивести до місця установки дроти живлення 220-240V 50 Гц, в тому числі дріт заземлення, якщо він є в світильнику.

Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися є його коректній роботі.

Инструкция по установке:

 Подготовить место для установки светильника: монтажное отверстие -• Установка светильника осуществляется при выключенной электри-

Вывести к месту установки провода питания 230-240V 50 Гц. в том числе провод заземления, если он имеется в светильнике. Подключить светильник к сети 230-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрен провод заземления, его также необходимо подключи установку предусмотрен провод заземления, его также необходимо подключи установку предусмотрен провод заземления, его также необходимо подключи установку предусмотрен провод за подключить и подк для встраиваемых, посадочное место - для накладных Встановити лампу у цоколь і зафіксувати її.

Підключити світильник до мережі 220-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дріт заземлення, його також необхідно підключити.

Встановити світильник в монтажний отвір / посадочне місце

 Установить лампу в цоколь и зафиксировать ее.
 Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной Установить светильник в монтажное отверстие/посадочное место и надежно закрепить.

Даярдоочу заводдун филиалы / Աрипшпрпп qпръшршūр umutumsjnun / የቅርԴጭፍ ፋ-ብሪክ / چىق عنصى China .

**завода-вырабляльніка** / Өндіруші зауытының бөлімшесі изготовителя / Філія заводу виробника / Філіял / Branch Factory / Oddział Fabryka / Филиал завода produttore / Filial de la fábrica / Fábrica de filial / Şube affiliate / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory

abrika / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrica de ramura

- Інструкція з монтажу:

Install the lamp in the mounting hole/seat and secure tightly.
 Install a bulb in the socket and fix the bulb.

- Switch on power supply to the lamp and make sure that the lamp operates



# Sicherheitshinweis

bewahren Sie diese bis zum Ablauf der Nutzungsdauer des Produktes Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch unc

beginnen Achtung! Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie mit der Installation Installation und der Anschluss der Leuchte sollten durch qualifizierte

-Nur bestimmungsgem e Verwendung der Leuchten ist erlaubt. Leuchten mit einer Schutzart von weniger als IP23, die f r die Beleuchtung von Innenr umen vorgesehen sind, d rien nicht im Freien installiert werden. Installieren Sie die mit den auf der Verpackung angegebenen Produktanforderungen bereinstimmt:

- Die Hallekraft der Leuchte muss mit ihrem Gewicht in Einklang gebracht werden Luftfeuchtigkeit (Badezimmer, Schwimmb der). S mtliche Stromkabel m ssen so verlegt sein, dass diese nicht verseilt ode Leuchten mit einer Schutzart von IP44 und h her in R umen mit hohe Vor Anschluss der Leuchte stellen Sie sicher , dass lokale Spannungsversorgung

elektrischen Schlag dabei verhindert wird. geknickt werden Kabel bzw. die Leitung so zu ersetzen, dass die Gefahr einer Verletzung durch Sollte das u ere Kabel oder die Netzanschlussleitung besch digt sein, ist das

 W hien Sie den Typ und die Leistung der Birnen entsprechend den Vorgaben auf dem Aufbauplan. Sollte die installierte Birne eine von den Herstellervorgaben warten Sie, bis die Birnen abk hlen. Bevor Sie die Birnen wechseln, trennen Sie die Leuchte vom Stromnetz und

abweichende Leistung haben, bernimmt der Hersteller keine Verantwortung fir die Unversehrtheit des Produktes. -F r den Anschluss ans Stromnetz 220-240 V 50 Hz.

Von Kindern fernhalten. Decken Sie die Leuchte nicht ab.

0C und relativen Luftfeuchte von h chstens 80% auf. Lassen Sie die Verpackung Bewahren Sie die Leuchten in der Originalverpackung in geschlossenen ode nicht nass werden und setzen Sie diese aggressiven Medien nicht aus. sonstigen nat rlich bel fteten R umen bei einer Lufttemperatur von -50 bis zu +60

Umwelteinfl ssen gew hrleisten. Sch tzen Sie die Leuchten gegen mechanische Besch digungen und hohe Vfbration w hrend des Transports. Kartons mit geschlossenen Verkehrsmittel bef rdert, die ihre Unversehrtheit und Schutz Die Leuchten werden in der Originalverpackung, mit jedem Typ de

## Sämtliche gültigen angebracht Symbole sind auf der Produktverpackung

Schutzerdungskabels (gelb-gr nes Kabel) an die Schutzleiterklemme Schutzart L Diese Birne muss mittels eines

angeschlossen sein.

Schutzart I. Doppelte oder verst rkte Isolierung ist sehen. Schutzerdung ist nicht n tig.

Schutzart III.Niederspannungsleuchte.

Les Das Erzeugnis nicht mit dem Hausmüll entsorgen. Sie müssen

es bei einer Einrichtung entsorgen, die zur Entsorgung von

## Bedienungsanleitung: elektrischen Geraten geeignet ist.

- Schalten Sie den Strom aus, bevor Sie das Produkt reinigen - Vermeiden Sie das Eindringen der Feuchte in den Ve Verteilerkasten

Bevor Sie mit der Heinigung beginnen, warten Sie 10 Minuten, bis die Leuchte abk hit Verwenden Sie nur ein weiches, trockenes Tuch. sen Sie sich bitte an die Gan werkstatt am Einkaufsort, um das Produkt repariere oder Teile

LED-Modulen. Die Gew Infeitung beginnt mit dem Kauf des Produktes beim H nder der Aust Ilung einer Garantiekane. Bei mechanischen Sch den an der Lauch unsachigem er Installation und Nutzung sowie unerlaubten nderungen am Produkt verf Der Hersteller gew hrleistet einen fehlerfreien Betrieb innerhalb von zwei Jahren 1 r auchten mit eingebauten Birnen und innerhalb von drei Jahren 1 r Leuchten mit integrierten

Verkaufsdatum	wie folgt angebracht: Monat/Jahr.	Das Herstellungsdatum ist auf der Einzelverpackung und auf dem Produkt selbst im For

Stempel des H ndlers und Unterschrift des Verk ufers

## Safety Guidelines

Safety and reliability are guaranteed only when installation

# instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet

installed by a qualified electrician. Safety Requirements: Always isolate power before commencing installation, maintenance As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be

the lighting fixture weight. The strength of the lighting fixture attachment point shall conform to

living spaces and which has IP less than 23, for outdoor applications; In Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor Use lighting fixtures in accordance with their intended purpose only.

protection or higher. a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 All elements of the connection to the power supply shall be free form

twists and bends.

manufacturer, distributor or by a qualified electrician. If the external wire is damaged it has to be replaced exclusively by the Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the

lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off. Do not cover the lighting fixture. Electrical safety guaranteed by 220-240V 50Hz power supply. Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage

 Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to Keep safe from children.

packaging, ensuring their safety and protection. Handle with care. Lighting fixture are supplied in their original

# All effective symbols are indicated on the product's package. Description of Symbols:

an additional protective conductor (earthing) connected with the meta (Lass I: Electrical safety guaranteed by the main insulation and

frame of the lamp. Earthing is obligatory. Class II: Electrical safety guaranteed by the main insulation and

(less than 50 Volt). Earthing excluded. Class II. Electrical safety guaranteed by very low power supply a double or reinforced insulation. Earthing not necessary.

# Maintenance Guidelines:

electrical equipment.

of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste

Do not put this product in regular household waste until the end

Always isolate power before

Avoid moisture on any part of electrical wiring. Wait for the lamp to cool down before cleaning. Use soft dry cloth only. In case of warranty, please contact the dealer or contracting partner from whom you have hased the produc

The manufacturing company provides a 2-years warranly for luminatives designed for use with bubbs and 3-years for luminative with an integrated LED modula. The warrand commissions from the date of purchase of the product from a distributor and the completion of the warrand conflictable. Warrand yobligations do rapply in the work mechanical damage to the larmy, violation of the conditions of installation and operation, as will see unaminatives of charges for the product.

roduction date is on the individual packaging and on the product itself in the format: month

Date of sale

# §	in ten
-	
Store stamp and seller signature	Article



и сохранить до окончания срока использования изделия. необходимо изучить перед установкой светильника Информацию, изложенную в данной инструкции, Инструкция по технике безопасности

# Гребования безопасности:

компетентным специалистом. Установка и подключение светильника должны производиться



 Перед подключением светильника убедитесь, что технические данные сеги соответствуют данным, указанным на упаковке.
 Прочность крепления светильника должна соответствовать его Внимание! Перед тем, как начать установку, отключите подачу

улице светильники, предназначенные для освещения внутренних гомещений, имеющие защиту менее IP23. В помещения с говышенной влахностью (ванные жомнать, обассейны) рекомендуется устанавливать светильники с защитой IP44 и весу.
- Используйте светильники по назначению. Не используйте

выше.
- Все элементы подключения к электропитанию должны быть свободными от скругск и перегибов.
- Если внешний кабель или ширу повреждён, то он должен быть заменен, чтобы избежать опасности получения травмы 

дождати, пока намитечно сихаритеть.

- Выборайте три и концисти тамиты, указанные в соеме обором.
- При установке отличной от завиленной мощности ламить производитель не новог ответственности за соеме обором.
- Для использования в эмектрости 220-2408 501с.
- Не некрыватие везелиными.
- Берече от детем.
- Берече от нагрузки. Запрещено бросать коробки со светильниками.

# Описание символов:

Все действующие символы указаны на упаковке изделия.

клеммой заземления защитным электрокабелем (желто-зеленый провод) с защитной 🛓 Класс защиты І. Эта лампа должна быть соединена

изоляция. Защитное заземление не требуется Класс защиты 1. Предусмотрена двойная или усиленная

Класс защиты **III.** Светильник низкого напряжения.

# в месте, предназначенном для электрических отходов. Инструкция по обслуживанию:

до конца его жизненного цикла. Вы должны утилизировать его

Не помещайте это изделие в обычные бытовых отходы

Перед чисткой изделия отключите электропитание, выключив переключатель. Избегайте попадания влаги в распределительную коробку или на любую часть

Для гарантийного ремонта изделия обратитесь по месту покупки. Прежде, чем Вы начнете очистку, дайте лампе остыть в течение 10 минут

мостимительной выполнятительного подполняться подполнять подполняться подполняться подполняться подполняться подполняться

Дата продажи	формате: месяц/год.

RHMCR IRW I MR I TH



(§

囯

# Інструкція з техніки безпеки

використання вироби. теред установкою світильника і зберегти до закінчення терміну нформацію, викладену в даній інструкції, необхідно вивчить

## Вимоги безпеки: пдключення

електроенергі. - Перед підключенням світильника переконайтеся, що технічні дан Увага! Перед тим, як почати установку, вимкніть подачу проводитися

електичного струму, він повинен бути замінений тільки

кванифисканим фискцем.
Перад заміною палитном світильник нообидно анеструмити і дрежетите, прид палитном соотратува двеже замі збрим. При установця відмінно від заявивей потручести палит виробіни не неое відповідальність за обержання виробі.
Діта використання в е впектромеркаї з напругою не більше 22/2-20/у. на світильник.

на ней агремених середовищ.
- Світильники транспортумська в заводській упаковці, будь-яким видом закритою транспортумська в заводській упаковці, будь-яким видом закритою транспорту, що забезатечує їх зебераження і захист від втилеві навколитьного середовица. Під час транспортуравнія світильники повинні бути захищені від механічних пошколужень, і підвициномі вбраціного навантажельства механічних пошколужень, і підвициномі вбраціного механічних пошколужень, підвициномі вбраціного механічних пошколужень механічних пошколужень механічних пошколужень механічних пошколужень механічних механі — Берети від дітей.

- Сейтильники повинні зберігатися в заводській упаковці в сактильники повинні зберігатися в заводській упаковці в закритих або, інших приміцвеннях з природною вентиляцією при температурі повітря від —50 до +60. І відносній вологості говетіря не більще 60%. Не допускається намокання упаковки, а також вплив

# Опис символів:

Заборонено кидати коробки зі світильниками.

Всі діючі символи вказані на упаковці виробу

захисним електрокабелем (жовто-зелений провід) с захисною Клас захисту І. Ця лампа повинна бути з'єднана

ізоляція. Захисне заземлення не потрібне. Клас захисту ІІ. Передбачена подвійна або посилена

Клас захисту ■. Світильник низької напруги.

призначеному для електричних відходів кінця його життєвого циклу. Ви повинні утилізувати його в місці, ніколи не кладіть вони в звичаині посутових відходи до

Перед чищенеми виробу відключіть влектроживлення, вимакувщи перемикач. у-Перед чищенеми виробу відключіть влектроживлення, вимакувщи перемикач. Уникайте попадавем вологи в розподільну коробку або на будь-яку частику нструкція з обслуговування:

Jarra	Jara bops
продажу	дата виробництва рорматі: місяць / рі
	знаходиться на к
	픐
	індивідуальній
	упаковці т
	2
	ді та на с
	самому
	виробі в
	0

Штамп магазину і підпис продавця